

<<拾零集>>

图书基本信息

书名：<<拾零集>>

13位ISBN编号：9787507832822

10位ISBN编号：7507832821

出版时间：2011-4

出版时间：中国国际广播出版社

作者：吕国军.

页数：233

字数：250000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<拾零集>>

内容概要

《拾零集》收集了作者吕国军的(不包括与别的同志一起撰写的)论文和译文共26篇,分语言、翻译和教学法三部分,内容包括:历史比较语言学综述,俄语商业文书的词汇特点和拼写特点,俄汉互译中数字的笔记及传译,高年级俄语实践课教学经验,诗歌的社会功能,斯特林堡和我们的戏剧,爵士时代的回声等。

## 作者简介

吕国军，教授，男，汉族，1933年9月出生，吉林省长春市人，大学文化。

1953年毕业于哈尔滨外国语学院，1955年公派留苏，1959年回国。

曾任中国翻译协会理事，北京市翻译工作者协会常务副会长，中国俄语教学研究会理事，北京第二外国语学院学术委员会副主任等。

主要科研成果有：《俄语常用词组辞典》、《俄语常用名词搭配辞典》(与肖雨潞合编)：参编或主编俄语教材3部、教学参考书2部；译著：

《美国作家论文学》、《英国作家论文学》、《苏联经济》(合作成果)等：主编论文集《语言与翻译》、《口译与口译教学研究》：发表论文三十余篇。

1993年起享受国务院颁发的政府特殊津贴。

2005年获中国翻译协会授予的“资深翻译家”荣誉称号。

## 书籍目录

## 论文选

r

历史比较语言学综述

俄语商业文书的词汇特点和拼写特点

俄语商业文书的语法特点

俄语电传文稿

交替口译笔记方法论

俄汉互译中数字的笔记及传译

俄汉互译中倍数增减的换算及传译

为论文集《口译与口译教学研究》撰写的前言

口译技能训练需要一个科学可行的大纲——评介刘和平著《口译技巧——思维科学与口译推理教学法》

俄语阅读课教学管窥

试论精读课、泛读课和阅读课

高年级俄语实践课教学经验

## 译文选

批评的功能(托马斯·斯蒂恩斯·艾略特)

诗歌的社会功能(托马斯·斯蒂恩斯·艾略特)

《美国文学和美国语言》一文摘录(托马斯·斯蒂恩斯·艾略特)

微笑的美国(厄普顿·辛克莱)

超群绝伦(厄普顿·辛克莱)

斯特林堡和我们的戏剧(尤金·奥尼尔)

戏剧及其手段(尤金·奥尼尔)

给室内剧院的信(尤金·奥尼尔)

爵士时代的回声(弗朗西斯·司各特·菲茨杰拉尔德)

关于莎士比亚和弥尔顿的演讲(第二讲)(塞缪尔·泰勒·柯尔律治)

寓意(塞缪尔·泰勒·柯尔律治)

《麦克白》(威廉·哈兹利特)

亚里斯托斯(选段)(约翰·浮尔兹)

#### 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>